present Agreement or in respect of direct deliveries or services to a force or a civilian component, the following provisions shall apply:

- (a) Where such a payment is made through a German authority and that authority has been requested by an enforcing agency to make the payment to the judgment creditor instead of to the debtor, that authority shall be entitled to comply with such request within the scope of the provisions of German law.
- (b) (i) Where such a payment is not made through a German authority, the authorities of the force or of the civilian component shall upon request by an enforcing agency and insofar as the law of the sending State concerned permits, deposit with the competent agency out of the sum admitted to be owing to the debtor the sum specified in the request. Such deposit shall operate as a discharge of the force or the civilian component from its obligation to the debtor to the extent of the amount deposited.
- (ii) Insofar as the law of the sending State concerned does not permit the procedure prescribed in item (i) of this subparagraph, the authorities of the force or of the civilian component shall take all appropriate measures to assist the enforcing agency in the execution of the judgment, decision, order and settlement in question.

ARTICLE 36

- 1. Service by German courts and authorities upon members of a force, of a civilian component or on dependents shall not be effected by publication or advertisement.
- 2. Where service of any document is to be effected by a German process server upon any person who is inside an installation of a force, the authority of the force responsible for the administration of the installation shall take all measures necessary to enable the German process server to effect such service.

eid) ou pour toute autre raison78 autre la procédure dans une affaire

- 1. (a) Where a member of a force or of a civilian component is summoned to appear before a German court or authority, the military authorities, unless military exigency requires otherwise shall secure his attendance provided that such attendance is compulsory under German law. The liaison agency shall be requested to ensure execution of such summons.
- (b) The provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph shall apply mutatis mutandis to dependents insofar as the military authorities are able to secure their attendance; otherwise dependents will be summoned in accordance with German law.
- 2. Where persons whose attendance cannot be secured by the military authorities are required as witnesses or experts by a court or a military authority of a sending State, the German courts and authorities shall, in accordance with German law, secure the attendance of such persons before the court or military authority of that State.